

**Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°**

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML
- **Código do produto:** 090407
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Sector de Utilização**
SU21 Utilizações pelos consumidores: Residências particulares / público em geral / consumidores
SU22 Utilizações profissionais: Domínio público (administração, educação, actividades recreativas, serviços, artes e ofícios)
- **Categoria de produto** PC25 Fluidos para o trabalho de metais
- **Categoria de processo**
PROC7 Projecção convencional em aplicações industriais
PROC11 Projecção convencional em aplicações não industriais
- **Utilização da substância / da preparação** Lubrificante
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**
MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL- 8471 XC Wolvega
The Netherlands
Tel: +31 (0)561 694400
Fax: +31 (0)561 694411
e-mail info@nl.motipdupli.com
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:** Department Product Safety
- **1.4 Número de telefone de emergência:**
+31 (0)561-694400 (09:00h - 17:00h)

em caso de intoxicação ligue: 808 250 143 (24 h/d, 7 d/wk)

SECCÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS02 chama

Aerosol 1 H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo**



GHS02

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

Nome comercial: MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML

(continuação da página 1)

- **Palavra-sinal Perigo**
- **Advertências de perigo**
H222-H229 Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
- **Recomendações de prudência**
 - P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
 - P102 Manter fora do alcance das crianças.
 - P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
 - P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
 - P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
 - P260 Não respirar os aerossóis.
 - P410+P412 Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C.
 - P501 Eliminar o conteúdo / recipiente de acordo com a legislação regional.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

SECCÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

- **Substâncias perigosas:**

CAS: 64742-55-8 EINECS: 265-158-7 Número de índice: 649-468-00-3 Reg.nr.: 01-2119487077-29	destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio Asp. Tox. 1, H304	20-<25%
Número CE: 918-481-9 Reg.nr.: 01-2119457273-39	nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio Asp. Tox. 1, H304	12,5-<20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Número de índice: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21	propano Flam. Gas 1, H220 Press. Gas (Comp.), H280	12,5-<20%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Número de índice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32	butano Flam. Gas 1, H220	5-<10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Número de índice: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27	isobutano Flam. Gas 1, H220	5-<10%

- **Avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECCÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:** Em geral o produto não é irritante para a pele.
- **Em caso de contacto com os olhos:**
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
- **Em caso de ingestão:** Beber bastante água e respirar ar fresco. Consultar imediatamente um médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

Nome comercial: MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML

(continuação da página 2)

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**
CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**
Formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios -**
- **Equipamento especial de protecção:** Colocar máscara de respiração.

SECCÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas accidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**
Colocar máscara de respiração.
Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
Assegurar uma ventilação adequada.
- **6.4 Remissão para outras secções**
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.
Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECCÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.
Não são necessárias medidas especiais.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**
Não vaporizar na direcção de uma chama ou corpo incandescente.
Manter afastado de fontes de ignição - não fumar.
Manter uma máscara de respiração sempre preparada.
Atenção: recipiente sob pressão. Proteger dos raios do sol e de temperaturas acima de 50°C (por ex. lâmpadas incandescentes). Mesmo após a utilização, não forçar a abertura nem queimar.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**
Deverão ser respeitados os regulamentos oficiais sobre a armazenagem de recipientes sob pressão.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Manter o recipiente hermeticamente fechado.
- **Classe de armazenagem:** 2 B
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:** Não existem outras informações, ver ponto 7.
(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

Nome comercial: MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML

(continuação da página 3)

· 8.1 Parâmetros de controlo**· Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:****74-98-6 propano**

VLE *Ver Anexo F: Teor mínimo de oxigénio; Asfixia

106-97-8 butanoVLE Valor para exposição curta: 1000 ppm
Afeção do SNC**75-28-5 isobutano**VLE Valor para exposição curta: 1000 ppm
Afeção do SNC**· Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.**· 8.2 Controlo da exposição****· Equipamento de protecção individual:****· Medidas gerais de protecção e higiene:**

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Não aspirar gases / vapores / aerossóis.

· Protecção respiratória:

Utilizar uma máscara respiratória se a exposição for reduzida ou durante um curto espaço de tempo; se esta for mais prolongada ou mais intensa, utilizar uma máscara respiratória independente do ar ambiente.

· Protecção das mãos:

Uma vez que não foram realizados testes nesta área, não podemos recomendar um determinado tipo de material para as luvas que seja adequado para o produto / a preparação / a mistura de químicos.

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

· Material das luvas

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto de o produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos e, consequentemente, das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.

· Tempo de penetração no material das luvas

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

· Protecção dos olhos: Não necessário.**SECCÃO 9: Propriedades físico-químicas****· 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base****· Informações gerais****· Aspeto:****Forma:** Aerossol**Cor:** Amarelo-claro**· Odor:** tipo óleo mineral**· Limiar olfactivo:** Não classificado.**· valor pH:** Não classificado.**· Mudança do estado:****Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não classificado.**Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:** Não aplicável, aerossol.**· Ponto de inflamação:** <0 °C
Não aplicável, aerossol.**· Inflamabilidade (sólido, gás):** Não aplicável.**· Temperatura de ignição:** >200 °C

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

Nome comercial: **MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML**

(continuação da página 4)

· Temperatura de decomposição:	Não classificado.
· Propriedades explosivas:	O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.
· Limites de explosão:	
Inferior:	0,6 Vol %
Superior:	10,9 Vol %
· Pressão de vapor em 20 °C:	3.500 hPa
· Densidade em 20 °C:	0,74 g/cm ³
· Densidade relativa	Não classificado.
· Densidade de vapor	Não classificado.
· Taxa de evaporação:	Não aplicável.
· Solubilidade em / miscibilidade com água:	Pouco misturável.
· Coefficiente de partição: n-octanol/água	Não classificado.
· Viscosidade:	
Dinâmico:	Não classificado.
Cinemático:	Não classificado.
· Percentagem de solvente:	
Solventes orgânicos:	50,0 %
· EU-VOC:	367,5 g/l
· EU-VOC in %:	50,00 %
· Percentagem de substâncias sólidas:	0,0 %
· 9.2 Outras informações	Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECCÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

· **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio

por via oral	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
por via dérmica	LD50	>3.000 mg/kg (rab)
por inalação	LC50 / 4 h	>4.951 mg/m ³ (rat)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 6)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

Nome comercial: **MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML**

(continuação da página 5)

- **Sensibilização respiratória ou cutânea**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECCÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECCÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**
Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

- **Catálogo europeu de resíduos**

20 01 13*	solventes
15 01 04	embalagens de metal

- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**
Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.
Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.
Não vaporizar para uma chama ou um corpo incandescente.

SECCÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR** 1950 AEROSSÓIS
- **IMDG** AEROSOLS
- **IATA** AEROSOLS, flammable

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

Nome comercial: MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML

(continuação da página 6)

· 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

· ADR



· Classe 2.5F Gases
· Rótulo 2.1

· IMDG, IATA



· Class 2.1
· Label 2.1

· 14.4 Grupo de embalagem

· ADR, IMDG, IATA não aplicável

· 14.5 Perigos para o ambiente: Não aplicável.

· 14.6 Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Gases

· Nº Kemler: -

· Nº EMS: F-D,S-U

· Stowage Code SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.

· Segregation Code SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

· 14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC Não aplicável.

· Transporte/outras informações:

· ADR

· Quantidades Limitadas (LQ) 1L

· Quantidades exceptuadas (EQ) Código: E0
Não admissível como quantidade exceptuada
Código: E0
Não admissível como quantidade exceptuada

· Categoria de transporte 2

· Código de restrição em túneis D

· IMDG

· Limited quantities (LQ) 1L

· Excepted quantities (EQ) Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity
Code: E0
Not permitted as Excepted Quantity

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 19.02.2019

Número da versão 75

Revisão: 18.12.2017

Nome comercial: **MOTIP® ÓLEO DE CORTE 500 ML**

(continuação da página 7)

· UN "Model Regulation":

UN 1950 AEROSSÓIS, 2.1

SECCÃO 15: Informação sobre regulamentação

· **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

· **Diretiva 2012/18/UE**

· **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.**

· **Categoria "Seveso" P3a AEROSSÓIS INFLAMÁVEIS**

· **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível inferior 150 t**

· **Quantidades-limiar (em toneladas), para a aplicação de requisitos de nível superior 500 t**

· **Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3**

· **Disposições nacionais:**

· **outros regulamentos, restrições e decretos que proibem**

· **Substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) em conformidade com REACH, artigo 57**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· **15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.**

SECCÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

H220 Gás extremamente inflamável.

H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança: R&D legislation and regulatory advisor**

· **Contacto msds@nl.motipdupli.com**

· **Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Gas 1: Gases inflamáveis – Categoria 1

Aerosol 1: Aerossóis – Categoria 1

Press. Gas (Comp.): Gases sob pressão – Gás comprimido

Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração – Categoria 1

· *** Dados alterados em comparação à versão anterior**